

S M L O U V A

o poskytnutí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu města Brna

Smluvní strany:

1. Statutární město Brno, Dominikánské nám 196/1, 602 00 Brno 2
IČO 44 99 27 85
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
č. účtu: 111211222/0800
zastoupené primátorkou JUDr. Markétou Vaňkovou
na základě pověření primátorkou statutárního města Brna je podpisem smlouvy pověřen
Mgr. Petr Božek, vedoucí Odboru sportu Magistrátu města Brna
(poskytovatel)
2.

Název organizace	Volejbalový klub Královo Pole, z.s.
adresa sídla	Vodova 336/108, 612 00 Brno
IČO	65348028
bankovní spojení	Komerční banka, a.s.
číslo účtu	5415930237/0100
zástupce	Richard Wiesner
(příjemce)	

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb.
o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a se
zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů tuto

veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu města Brna

I.

Předmět smlouvy a poskytovaná dotace

Předmětem smlouvy je poskytnutí finanční dotace z rozpočtových prostředků města Brna na projekt podaný v PROGRAMU: Podpora sportovních odvětví ve městě Brně pro rok 2022 za účelem úhrady neinvestičních výdajů spojených s účastí v evropské pohárové soutěži ve volejbale žen - CEV Cup women v roce 2022.

Statutární město Brno tím přispívá k rozvoji tělovýchovy a sportu.

Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci ze svých rozpočtových prostředků v jedné splátce ve výši 301 000 Kč (slovy: třístajedentisíc korun českých) ve lhůtě do 1 měsíce ode dne nabytí účinnosti smlouvy.

Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu a kdy musí vzniknout a být uhrazeny oprávněné náklady, je od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022.

II.

Účel dotace

Dotaci lze použít výhradně v souladu s požadavkem uvedeným v žádosti, která je evidována pod č.j. MMB/0390366/2022 a to jmenovitě pouze na:

- a) cestovné-jízdné,
- b) ubytování a společné stravné,
jmenovitě: sportovců v počtu dle sportovně technických předpisů jednotlivých svazů, trenérů, lékaře (maséra) a vedoucího družstva při reprezentaci města Brna v zahraničí na pohárových soutěžích.

Pro vyloučení všech pochybností stanovujeme, že dotaci nelze použít zejména na:

- a) náklady spojené s nákupem sportovců nebo náklady spojené s hostováním sportovců z jiných klubů, kromě nákladů na výchovné dle tabulek daných směrnicemi jednotlivých sportovních svazů,
- b) náklady na platy sportovců,
- c) náklady na platy a odměny manažerů a administrativních pracovníků klubu vč. odměn statutárnímu orgánu či členům statutárního orgánu za výkon jejich funkce,
- d) platby daní (mimo daní a odvodů souvisejících se mzdovými náklady) a dále například nespotřebované finanční prostředky (vratné poplatky – kauce), úhradu výdajů na pohoštění, rauty, občerstvení a nákup potravin, peněžní dary, propagaci, telefonní služby, internet a správu webových stránek, daňové poradenství vč. auditorských služeb a zpracování účetnictví, multimediální prezentaci, zajištění marketingového a reklamního servisu, pořízení a odpisy dlouhodobého hmotného a nemovitého majetku, úhradu penále, srážek a dalších finančních postihů, financování leasingu či podnikatelských aktivit, pojištění osob a majetku, exekuční odvody, bankovní poplatky, vzdělávání trenérů a lektorů (školení, workshopy), alkoholické nápoje, tabákové a jiné návykové látky,
- e) finanční příspěvek zaměstnavatele na stravování zaměstnanců (vč. stravenek), dotaci nelze finančně vypořádat formou zápočtu, ale pouze úhradou nákladů.

III.

Podmínky poskytnutí dotace

1. Poskytování dotací upravují „Dotační pravidla“ v platném znění, zákon č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů v platném znění a schválená výzva na Program: Podpora sportovních odvětví ve městě Brně pro rok 2022.
2. Příjemce čestně prohlašuje, že veškeré údaje, které uvedl v žádosti o dotaci, vč. příloh a bude uvádět ve finančním vypořádání (vyúčtování) jsou platné a správné. Příjemce je odpovědný za to, že údaje obsažené v žádosti odpovídají jeho standartním běžným nákladům (výdajům) na projekt a že v případě odhadovaného podstatného navýšení nebo snížení těchto výdajů v období, na které je žádáno, toto v žádosti náležitě odůvodní.
3. Příjemce dotace je povinen vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci čerpání dotace v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění, tj. účtovat na zvláštní analytické účty, případně na samostatná hospodářská střediska nebo zakázky. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy. Příjemce dotace se zavazuje, že všechny originály dokladů uplatněné do finančního vypořádání (vyúčtování) dotace budou označeny textem: hrazeno z dotace OS MMB ve výši (uvedena částka), číslo smlouvy.
4. V případě, že příjemce v žádosti o dotaci v čestných prohlášeních, ve finančním vypořádání (vyúčtování) dotace či všech předkládaných přílohách a dokumentech uvedl poskytovatele v omyl a poskytnuté údaje se nezakládají na pravdě, má poskytovatel právo z tohoto důvodu dotaci žadateli nenavrhnout, neposkytnout finanční prostředky či žádat o vrácení již poskytnuté dotace nebo její části.
5. Příjemce je povinen poskytnutou dotaci řádně finančně vypořádat (vyúčtovat) nejpozději do **20. 1. 2023** a za tím účelem vyplnit předepsaný formulář a doložit poskytovateli doklady, prokazující využití dotace v souladu s uzavřenou smlouvou vč. věcného soupisu jednotlivých položek vynaložených nákladů a stručného hodnocení dotované aktivity. Jedná se zejména o kopie účetních dokladů, tj. účtenek, výdajových a příjmových dokladů, faktur, smluv a bankovních výpisů, prokazujících provedení úhrady vykazovaných výdajů, včetně originálů k nahlédnutí. Příjemce garantuje, že předložené účetní doklady ve výši poskytnuté finanční dotace nebyly a nebudou duplicitně použity ve finančním vypořádání dotace, poskytnuté jiným subjektem. Formulář pro finanční vypořádání (vyúčtování) je k dispozici ke stažení na webových stránkách města Brna – dostupné z: [Odbor sportu \(OS\) - Brno](#).

Příjemce doloží v případě finančního vypořádání (vyúčtování) dotace na:

- a) dopravu: cestovné - jízdné na soutěže, letenky, pronájem vozidla, faktury za dopravu, použití MHD (mimo Brno), mýtné, příjemce doloží:
 - kopii daňových dokladů (faktur), jízdenek, smluv o pronájmu vozidla (s dodavatelem, který má povolení na provoz silniční dopravy),
 - kopii cestovního příkazu – náhrady za cestovné v souladu platnými zákonnými předpisy,
 - kopie výpisů z běžného účtu nebo kopie výdajových pokladních dokladů, které prokazují odeslání finančních prostředků,

- b) ubytování na soutěžích, příjemce doloží:
 - kopii daňových dokladů (faktur) nebo dokladů za ubytování sportovců,
 - propozice soutěže,
 - jmenný seznam ubytovaných,
 - kopie výpisů z běžného účtu nebo kopie výdajových pokladních dokladů, které prokazují odeslání finančních prostředků,
- c) společné stravné na soutěžích příjemce doloží:
 - kopii daňových dokladů (faktur) nebo platebních dokladů,
 - kopie výpisů z běžného účtu nebo kopie výdajových pokladních dokladů, které prokazují odeslání finančních prostředků.

Dále příjemce k finančnímu vypořádání (vyúčtování) doloží:

- d) fotografie či jiné grafické podklady propagačních materiálů či sportoviště, kde bude prokazatelně uvedeno logo města Brna,
 - e) v případě, že má příjemce dotace zřízeny webové stránky, doloží k finančnímu vypořádání (vyúčtování) výtisk těchto webových stránek, případně fotografii či kopii aktuální podoby obrazovky – monitoru počítače (print screen, screenshot), kde bude patrné umístění loga města Brna, loga webových stránek „Kam za sportem v Brně“ s jejich odkazem (prolinkem) a informace o výši poskytnuté dotace statutárním městem Brnem,
 - f) výtisk webových stránek „Kam za sportem v Brně“, případně fotografii či kopii aktuální podoby obrazovky – monitoru počítače (print screen, screenshot), kde bude patrné zobrazení klubu příjemce,
 - g) v případě, že příjemce nemá zřízeny webové stránky, doloží čestné prohlášení o této skutečnosti.
6. V případě, že bude následně zjištěno, že finanční vypořádání (vyúčtování) nebylo úplné a řádné, bere příjemce na vědomí, že zjištěné skutečnosti mohou ovlivnit plnění budoucích smluvních vztahů.
 7. Uznatelným nákladem pro finanční vypořádání (vyúčtování) dotace je náklad, který byl zanesen do účetnictví příjemce, je identifikovatelný a podložený ostatními záznamy. Účetní doklady musí být vystaveny na příjemce dotace, tj. klub nikoliv na fyzickou osobu (člen klubu). Uznatelné náklady pro finanční vypořádání (vyúčtování) dotace musí přímo souviset s vrcholovou sportovní činností. Uznatelný náklad musí být v souladu s účelem a smluvními podmínkami.
 8. O uznatelnosti nákladů/výdajů a dokladů do finančního vypořádání (vyúčtování) si vyhrazuje právo rozhodnout poskytovatel podpory.
 9. Uznatelné náklady do finančního vypořádání (vyúčtování) dotace musí být hrazeny z účtu, na který byla dotace poskytnuta nebo v hotovosti, a to v souladu se zákonem č. 254/2004 Sb., omezení plateb v hotovosti. Dále uznatelným nákladem do finančního vypořádání (vyúčtování) dotace je i platba provedená platební kartou, která však musí být vystavena na příjemce dotace, tj. klub nikoliv fyzická osoba (člen klubu).
 10. Doklady doložené v závěrečném finančním vypořádání (vyúčtování) musí být v českém jazyce, nebo přeložené do českého jazyka (tj. v případě, že z předložených dokladů nelze identifikovat základní fakturační údaje).
 11. Je-li příjemce plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen DPH) a má nárok na odpočet DPH na vstupu, není DPH na vstupu způsobilým výdajem, a to ani v případě, kdy příjemce nárok na odpočet DPH na vstupu neuplatnil. V případě, že se příjemce (neplátce DPH) v průběhu čerpání dotace stane plátcem DPH bude od okamžiku kdy se plátcem DPH stal, postupováno dle ustanovení tohoto bodu výše.
 12. Příjemce je povinen písemně oznámit poskytovateli změny v předloženém projektu (termín akce, místo konání, název akce a charakter projektu změnu statutárního zástupce, sídla, bankovního spojení či názvu organizace apod.) a oznámit změny údajů uvedených v předložené žádosti, čestných prohlášeních a přílohách a to do 15 pracovních dnů ode dne účinnosti změny.
 13. Příjemce je povinen písemně oznámit poskytovateli změnu v údajích uvedených v předložené žádosti a čestném prohlášení týkající se případného zániku, transformace, sloučení, změny vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje apod., dále vydání inkasního příkazu Komise (EU) vůči příjemci ke zpětnému získání neoprávněně vyplacené podpory, skutečnosti, že se příjemce stal podnikem v obtížích v souladu s Nařízením

- Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17. června 2014, článkem 2, odst. 18 a to do 15 pracovních dnů ode dne účinnosti změny, dále do 30 pracovních dnů finančně vypořádat poskytnutou dotaci a nepoužité (nevyčerpané) finanční prostředky vrátit.
14. Příjemce je povinen, v případě ukončení své sportovní činnosti (zrušení) případně přeměny, bezodkladně a písemně o této skutečnosti informovat poskytovatele. Tuto povinnost má i v případě přechodného přerušování této činnosti s informací o příčinách, které k tomuto stavu vedly, a předpokládanému obnovení svojí činnosti. Současně se zavazuje, že učiní vše potřebné k tomu, aby k obnovení činnosti došlo v co nejkratším termínu.
 15. Příjemce je povinen písemně sdělit poskytovateli, že účel, na který byla dotace poskytnuta nebude realizován, a to nejpozději do 30 dnů od zjištění této skutečnosti. Nejpozději k tomuto termínu je příjemce povinen nepoužité (nevyčerpané) finanční prostředky vrátit.
 16. Příjemce je povinen vrátit poskytovateli dotaci nebo její část použitou neoprávněně nebo v rozporu s účelem schváleným ve smlouvě, a to do 30 dnů od doručení výzvy k vrácení dotace.
 17. Příjemce je povinen vrátit poskytovateli dotaci nebo její část, která nebyla dle smlouvy řádně finančně vypořádána (vyúčtována), v termínu uvedeném v odst. III. Podmínky poskytnutí dotace, bodě 5 této smlouvy, ani v náhradním termínu stanoveném poskytovatelem a to do 30 dnů od doručení výzvy k vrácení dotace.
 18. Finanční prostředky se vrací na účet poskytovatele, a to takto:
 - a) v roce, kdy byla dotace vyplacena, se vrací na účet č. 111211222/0800, pod variabilním symbolem, kterým je číslo smlouvy,
 - b) od 1. 1. do 28. 2. následujícího roku, kdy byla dotace vyplacena, se vrací na účet č. 111350222/0800, pod variabilním symbolem 64022229,
 - c) po 1. 3. následujícího roku, kdy byla dotace vyplacena, se vrací na účet č. 111158222/0800, pod variabilním symbolem, kterým je číslo smlouvy.
 19. Příjemce dotace je povinen kdykoliv umožnit zástupcům Odboru sportu MMB nebo jinému kontrolnímu orgánu věcnou kontrolu účetnictví, umožňující prověřit veškeré příjmy a výdaje příjemce související s projektem, kontrolovat dodržení účelu, na který byly finanční prostředky použity.
 20. Příjemce je povinen kdykoliv umožnit poskytovateli provést kontrolu dotované aktivity a účelnost využití poskytnuté dotace ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky č. 416/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů, dále ve smyslu zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád) ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel je oprávněn v případě zjištění nesrovnalostí požadovat vysvětlení a doplnění příslušných dokladů.
 21. Příjemce nesmí dotaci poskytnout jiným fyzickým nebo právnickým osobám. Dotaci nelze převést na jinou fyzickou nebo právnickou osobu, která pro příjemce zajišťuje realizaci projektu. Příjemce je vždy povinen použít dotaci k přímým platbám dle účelu smlouvy, vyjma nákladů, které jsou hrazeny zastřešujícími organizacemi, tj. příslušnými sportovními svazy, anebo jejich organizačními složkami.
 22. Příjemce je povinen uvádět na propagačních materiálech (billboardech, plakátech, bulletinech, na internetových stránkách, sociálních sítí aj.) informaci o poskytnuté finanční podpoře statutárního města Brna a logo nebo znak města Brna. Při použití loga nebo znaku města Brna je třeba postupovat v souladu s úplným zněním „Statutu pro užívání znaku, vlajky a loga města Brna, znaků a vlajek městských částí“ (dále jen „Statut ...“). Použití loga města Brna je povoleno již uzavřením smlouvy o poskytnutí dotace a není nutné si od poskytovatele vyžádat souhlas s jeho použitím. V případě užití znaku města Brna podá příjemce písemnou žádost spolu s výtvarným návrhem na Odbor vnitřních věcí. Pokud bude příjemce během konání akce umísťovat na viditelná místa loga partnerů nebo sponzorů, musí zde umístit také logo města Brna v souladu s „Manuálem ...“. Příjemce je povinen zajistit na své náklady výrobu a umístění loga města Brna dle „Manuálu ...“ na sportovišti, kde provozuje svoji činnost (velikost podkladové desky minimálně cca 100x60 cm, červené pozadí – bílé logo, může být provedena i inverzní varianta nebo větší rozměr). Příjemce je povinen na svoje náklady zajistit výrobu loga a jeho umístění na dresech, případně i na jiných propagačních materiálech. Výše uvedený „Statut ...“, a „Manuál ...“ lze stáhnout na www.brno.cz/logo.

23. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při tvorbě databáze v oblasti sportu „Kam za sportem v Brně“, která je uveřejněna na webových stránkách statutárního města Brna. Údaje je povinen vést aktuální a v souladu s předpisy ČR. Příjemce nesmí uvádět nepravdivé, hanlivé nebo dvojsmyslné údaje. V případě zveřejnění fotografií, může příjemce zveřejnit pouze ty fotografie, ke kterým má autorská práva.
24. V případě, že příjemce provozuje webové stránky své sportovní organizace, je na ně povinen umístit logo webových stránek „Kam za sportem v Brně“ s jejich odkazem (prolinkem). Logo webových stránek „Kam za sportem v Brně“ je možné stáhnout na <http://www.kamzasportemvbrne.cz/logo>.
25. V případě, že bude příjemce dotace v rámci podpořeného projektu prodávat nebo poskytovat jídlo a nápoje, je povinen tyto podávat pouze ve vratném omyvatelném nádobí (sklo, porcelán a kovové přebory) nebo ve vratném plastovém nádobí (misky, kelímky) nebo v ekologickém obalu (biologicky rozložitelné) či kompostovatelném nádobí.
26. Příjemce je povinen při provozování sportovní činnosti dodržovat základní pravidla etiky a slušného chování.
27. Příjemce je dále povinen prokazatelně informovat své členy, rodiče a veřejnost o výši podpory ze strany města Brna např. na svých webových stránkách, na nástěnkách, na valných hromadách, pořádaných akcích, schůzkách s rodiči a členy klubu atd.
28. Příjemce je povinen archivovat podklady doložené do finančního vypořádání (vyúčtování) dotace dle platných právních předpisů.
29. Každé neoprávněné použití nebo zadržování poskytnutých finančních prostředků příjemcem vč. porušení povinností stanovených touto smlouvou je porušením rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, za které se ukládá odvod ve výši poskytnuté dotace.
30. Za méně závažná porušení povinností vyplývajících z této smlouvy, se považují následující porušení a nepravdivá prohlášení, za které se ukládá nižší odvod:
 - a) za nepravdivé údaje v čestných prohlášeních uvedených v „Žádosti o dotaci z rozpočtu statutárního města Brna“ činí odvod 0,5 % z poskytnuté dotace,
 - b) za dodání finančního vypořádání (vyúčtování) dotace po termínu dle odst. III. Podmínky poskytnutí dotace, bod 5 této smlouvy, nejvýše v náhradním termínu stanoveném poskytovatelem, činí odvod 1 % z poskytnuté dotace, v případě nedodání finančního vypořádání (vyúčtování) ani v náhradním termínu stanoveném poskytovatelem se ukládá odvod ve výši poskytnuté dotace,
 - c) za porušení povinností uvedené v odst. III. Podmínky poskytnutí dotace, bodě 3, 10, 12, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 této smlouvy činí odvod 0,5 % z poskytnuté dotace.
31. Příjemce dotace souhlasí se jmenovitým zveřejněním veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Statutární město Brno zašle smlouvu správci registru smluv k uveřejnění.
32. Žadatel o dotaci je povinen při své činnosti řádně postupovat v souladu s aktuálně platnými právními předpisy, mimo jiné i s vyhlášenými mimořádnými opatřeními Vlády ČR a Ministerstva zdravotnictví ČR, které upravují podmínky sportovních aktivit, provozování sportovišť apod.
33. Příjemce nese odpovědnost za využití poskytnuté dotace z rozpočtu města Brna v souladu s respektováním pravidel EU v oblasti poskytování finančních prostředků ve smyslu čl. 107 a násl. Smlouvy o fungování Evropské unie a Nařízení Komise (EU) č. 651/2014. V případě, že Evropská komise dospěje k závěru, že poskytnuté finanční prostředky představují nepovolenou veřejnou podporu je povinen příjemce veřejnou podporu vrátit, a to včetně úroků.
34. Příjemce bere na vědomí, že kompetentním orgánem k posouzení slučitelnosti poskytnuté podpory se společným trhem v případě, že by se jednalo o veřejnou podporu je toliko Komise Evropských společenství. Komise Evropských společenství je oprávněna uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem.
35. Příjemce podpisem této smlouvy čestně prohlašuje, že k datu podpisu smlouvy vůči němu nebyl vydán Komisí (EU) inkasní příkaz ke zpětnému získání neoprávněně vyplacené podpory, v návaznosti na rozhodnutí Komise (EU), jímž je vyplacená podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem, dále že není podnikem v obtížích v souladu s Nařízením Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17. června 2014, článkem 2, odst. 18 a že nemá závazky po lhůtě splatnosti vůči veřejným rozpočtům.

36. Příjemce nese odpovědnost za respektování pravidel EU v oblasti ochrany osobních údajů zejména ve smyslu splnění informační povinnosti dle čl. 13 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Poskytovatel může požadovat prokázání splnění této povinnosti příjemcem (zejména ve smyslu čl. 13 odst. 1 písm. e).
37. Smluvní strany se ve smyslu § 167 odst. 1, písm. a) zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů dohodly, že příjemce i poskytovatel může podat písemný návrh na zrušení veřejnoprávní smlouvy i bez udání důvodů. Součástí návrhu musí být vzájemně vypořádání práv a závazků.
38. Poskytovatel má právo v případě závažných nedostatků zjištěných průběžnou veřejnosprávní kontrolou pozastavit či ukončit vyplácení schválené dotace.

IV. Závěrečná ujednání

1. Statutární město Brno je při nakládání s veřejnými prostředky povinno dodržovat ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odstavec 2 citovaného zákona).
2. Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.
3. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, přičemž oba mají platnost originálu. Příjemce i poskytovatel obdrží jeden výtisk.
4. Veškerá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy pro poskytovatele budou vykonávány prostřednictvím Odboru sportu Magistrátu města Brna.
5. Vztahy neupravené touto smlouvou se řídí českým právním řádem a stejně se postupuje i při výkladu jednotlivých ustanovení této smlouvy.
6. Smluvní strany svým podpisem stvrzují, že si text smlouvy pozorně přečetly, a že s ním bez výhrad souhlasí. Svůj podpis pak připojují svobodně, dobrovolně a vážně.
7. Smlouva o poskytnutí dotace nabývá účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v registru smluv.

Doložka:

Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Brna na zasedání č. Z8/40 konaném dne 6. 9. 2022.

V Brně dne: [redacted] - 9. 09, 2022

V Brně dne:

[redacted]

poskytovatel

[redacted]

- 9. 09, 2022

V Brně dne:

[redacted]

příjemce

[redacted]